

VĚSTNÍK

ČESKÉ

Katolické Misie

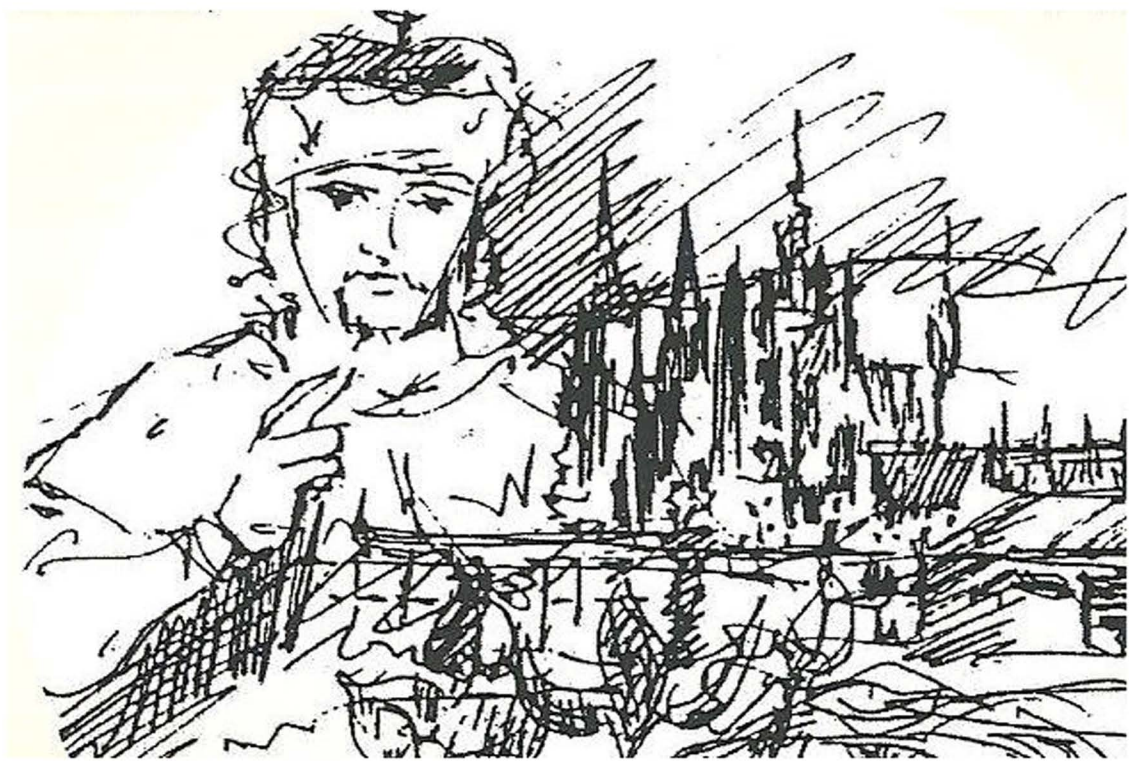
www.czechchurch.org

sv. Jakuba v San Diegu – sv. Františka v San Francisku - sv. Cyrila a Metoděje v Los Angeles



**SVATÝ VÁCLAV,
patron český**

KALIFORNIE ZÁŘÍ / SEPTEMBER 2013



SVATÝ VÁCLAV, patron český 28. září

Svatý Václav se narodil kolem roku 929 ve Staré Boleslavě jako starší syn vévody Vratislava a jeho manželky Drahomíry. O jeho výchovu se pečlivě starala jeho babička svatá Ludmila, která za něho v době jeho nedospělosti vládla; vedla ho ke zbožnosti a spravedlnosti, jež mu pak získaly velkou oblibu mezi chudými a utlačenými. Jako vévoda Čech se snažil o kulturní a náboženské povznesení své země. Chtěje uskutečnit toto dílo, přimkl se Václav k západnímu kulturnímu společenství. Jeho přísnost k neukázněné, vnitřně ještě pohanské šlechtě a nakonec i to, že musil přijmout závislost na králi Jindřichu I. Ptáčníkovi, vyvolaly opozici v čele s jeho mladším bratrem Boleslavem, toužícím po vládě. Na jeho popud byl nakonec Václav najatými vrahy zavražděn. Spíš než o mučednictví lze snad mluvit o politické vraždě, ale v českém národě zůstal zářivý zjev mladého šlechtetného knížete navždy spjat s jeho křesťanskou láskou k lidu. Za národního patrona byl svatý Václav, „dědic české země“, uznáván od XI. století.

František píše na Velehrad

Těsně před uzávěrkou tohoto čísla se redakci KT podařilo exkluzivně získat dopis papeže Františka k letošnímu jubilejnímu cyrilometodějskému výročí. Přinášíme jej v plném znění.

*Ctihodnému kardinálu
Dominiku Dukovi OP, arcibiskupu pražskému, primasi
českému a předsedovi České biskupské konference*

Duchovně a s upřímnou láskou se připojuji ke katolickému společenství i ke všem občanům České republiky u příležitosti státního svátku Cyrila a Metoděje. Oni před 1 150 lety přišli na Moravu a zasedli víru ve vaši vlasti. Vzpomínka na tu blahodárnou událost, která nesmazatelně poznamenala dějiny, umění a veškerou kulturu vaší země, oslovuje zejména věřící, ale nabízí příležitost celému národu, aby prohloubil ono vzácné mravní dědictví, které má svůj původ v neúnavném působení svatých bratří ze Soluně. V tom ohledu je významná skutečnost, že odhodlání střežit a rozvíjet zděděné bohatství duchovní a kulturní je ve vaší zemi také právně náležitě zakotveno.

Křesťanství uskutečnilo epochální proměnu vaší společnosti.

Vaši předkové přijali evangelium Ježíše Krista jako novou formu osobního, rodinného i společenského života ještě před příchodem sv. Cyrila a Metoděje: když moravští páni přijali křest v roce 831 v Pasově a čtrnáct českých lechů bylo pokřtěno roku 845 v Řezně. K cyrilometodějským kořenům českého státu, které zprostředkoval křest knížete Bořivoje a jeho manželky Ludmily, vaší první světice, se přihlásil jak český král Vladislav, u příležitosti své korunovace, tak i kancléř českého království, olomoucký biskup Bruno ze Schaumburku, když žádal o udělení císařské hodnosti pro Přemysla Otakara II., synovce svaté Anežky Přemyslovny.

Velký dar víry má rovněž význam společenský a toho jsou si dobře vědomi občané Moravy, Čech a Slezska. Dějiny těchto zemí učí, že křesťanství bylo vždy zdrojem naděje a síly k obnově, zejména v nejtemnějších a v nejtěžších dobách. Toho jsou výmluvným svědectvím především vaše velkolepá mariánská poutní místa, jež jsou dosud důležitými duchovními centry a středisky, kde lze znovu objevit křesťanské kořeny vaší

zemi i v okolních zemích k položení základů literární a právní kultury, jak o tom svědčí mimo jiné kodex svatého Metoděje. Křesťanství, hláсанé kázáním vašeho lidu. Překlad Bible do staroslověnského jazyka byl darem pro náboženský život i pro kulturní rozvoj vašich zemí. Svatí Cyril a Metoděj spolu s přímým přístupem k Písmu svatému v místním jazyce přinesli slovanskou abecedu, a přispěli tak ve a bohoslužbou, uskutečnilo epochální proměnu vaší společnosti.

Kéž se toto výročí stane pohnutkou k intenzivnějším vztahům s věřícími ostatních křesťanských vyznání.

Rozsáhlé evangelizační dílo, které svatí Cyril a Metoděj uskutečňovali na vašem území s apoštolskou horlivostí, je ve svých základních rysech dosud platným vzorem inkulturace. Evangelium ve skutečnosti neoslabuje nic z toho, co se v různých místních kulturách nachází hodnotného, ale pomáhá lidem, aby rozpoznávali a uskutečňovali dobro, pravdu a krásu.

Proto vás v tomto Roce víry a při této příležitosti oslav svatých Cyrila a Metoděje zvu, abyste znovu objevili vnitřní vazbu existující mezi evangeliem, posláním církve a vaší kulturní identitou a abyste opět zhodnotili vaše křesťanské kořeny, na nichž lze budovat společnost posilující vzájemnou toleranci a solidaritu. Bratři sv. Cyril a Metoděj byli schopni budovat mezi národy vztahy poznání a přátelství, a stali se tak spojovacími články mezi různými kulturami a církevními tradicemi, protože byli neustále ve spojení s Bohem.

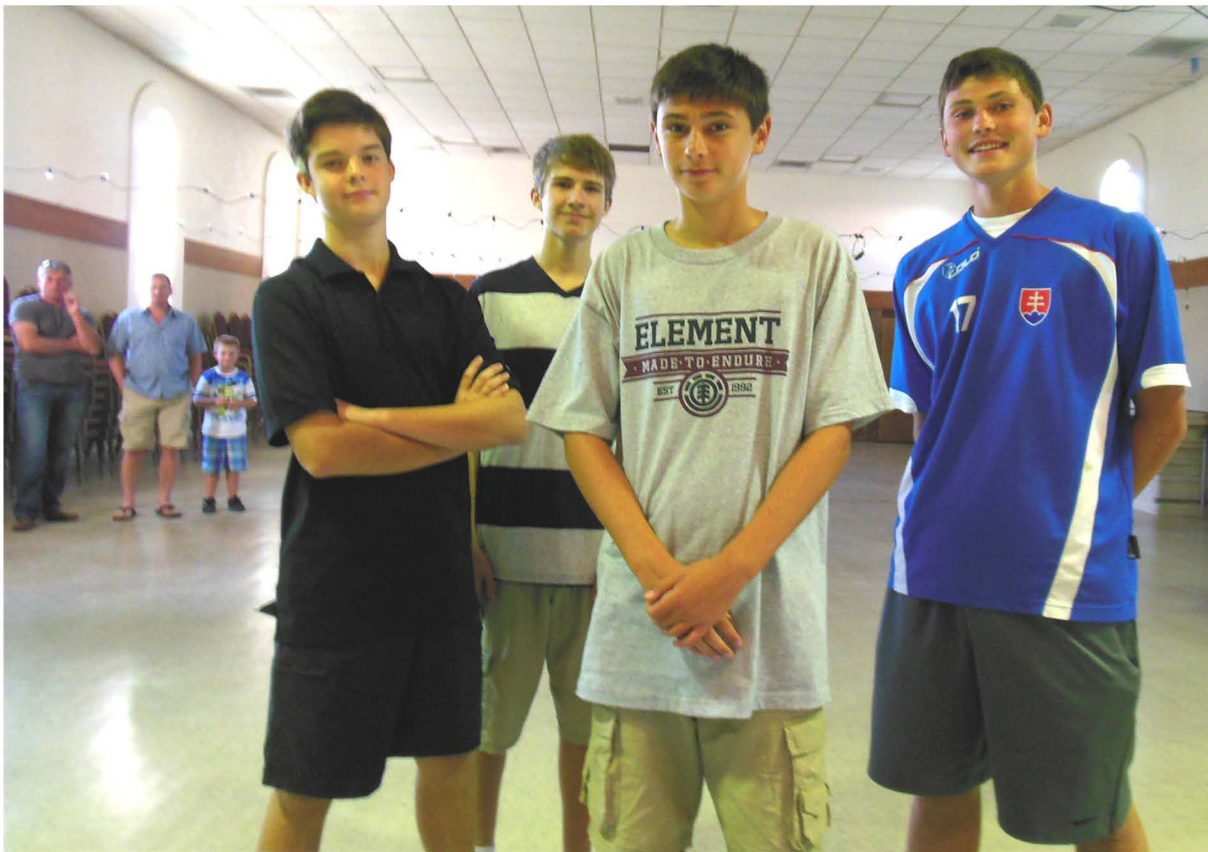
Vřele si přeji, aby duchovní a kulturní dědictví svatých Cyrila a Metoděje probudilo ve všech občanech České republiky touhu po vzájemném setkání a otevřenosti: takové postoje, pokud jsou prožívány v křesťanské lásce, nabývají podoby nezištnosti, odpuštění a smíření. Kéž se toto důležité výročí stane pohnutkou ke stále intenzivnějším vztahům křesťanského bratrství mezi věřícími římskokatolické a řeckokatolické církve, mezi nimi a věřícími ostatních křesťanských vyznání. Ať Pán žehná vaší drahé zemi i všem dobrým úmyslům a snahám o skutečný pokrok.

Birmovanie

Názov “birmovanie” pochádza z latinského slova confirmatio a znamená potvrdenie, alebo posilnenie. Sviatosť birmovania tvorí spolu s krstom a Eucharistiou jeden celok “sviatosti uvádzania do kresťanského života” a je jedným zo základov v živote každého kresťana. Ak sa v krste zrodíme pre nový život, vo sviatosť birmovania dostávame dar Ducha Svätého, aby sa potvrdili a podporili novosť života a umožnili tak pevnejšie spojenie s Cirkvou. Preto sa nazýva aj sviatosťou kresťanskej zrelosti.

Birmovanie sa uskutoční v Novembri, 2013 na svätej omši v San Diegu.

Gaby Trhac



Kandidáti na birmovanie sú: Tony Sotornik, Michael Marusak, Patrik Trhac a Peter Trhac. Chybí Daniel a Matthew Horvathovi.

Pozor: Nepřehlédněte!!



POZVÁNÍ NA BOHOSLUŽBY.

V SAN FRANCISKU bude mše svatá NEDĚLI, 15 září v 11:00.hod. v SÁLE kostela STAR OF THE SEA, 4420 Geary Blvd., San Francisco, CA. Beseda a pohoštění následují.

V SAN DIEGU bude mše svatá v SOBOTU, 28. září. Mše svatá začíná ve 4:00 hod. odp.ve farní hale St. John Parish, která je na rohu ulic Normal a Lincoln. Po mši sv. malé pohoštění.

V LOS ANGELES bude mše sv. v NEDĚLI, 29 září v 1:30 hod. odp., v Polském centru Jana Pavla II., na 3999 Rose Drive, Yorba Linda . Po mši sv. bude podáván oběd.

Mše sv. V ŘÍJNA BUDOU: v San Diegu: 19; LA 20; SF 27.

BLAHOPŘEJEME



Při naší mši svaté konané 18. srpna v Polskem centru Jana Pavla II. přijala paní Hana Klabníková svátost křtu svatého z rukou Otce biskupa Petra Esterky. Hana se narodila v Přerově v České republice. Kmotrou jí byla Kristýna Vaculíková.

Paní Haně blahopřejeme k přijetí do Církve Kristovy a slibujeme se za ni a členy její rodiny modlit s přáním, aby je Bůh chránil na cestě k věčnému životu.

ČESKÝ KOSTEL V KALIFORNII, JE NA INTERNETU.

Hledali jste se na internetu v poslední době zprávy a fotky z našeho Velehradu v Kalifornii? Naše webové stránky (www.czechchurch.org) jsou již nějakou dobu přístupné veřejnosti, ale naše stránka na Facebooku (facebook.com/CzechChurch) je zatím celkem čerstvá s 38 odběrateli. Děkujeme Danieli Šputovi za zpřístupnění veškerého obsahu o naši misi celému světu, aby se návštěvníci mohli dozvědět, co se v naší komunitě děje.

Každý měsíc si lze stáhnout nové vydání našeho Věstníku jak v češtině, tak i v angličtině v barevné podobě. Také zde najdete všechna čísla Věstníku od roku 2011. Dále jsou pak publikovány vybrané články a fotografie z našich nedávných událostí v misi a i různé odkazy na články o Papeži Františkovi, články od našeho Biskupa Esterky a dalších teologů.

Zjistili jsme, že naše přítomnost na Internetu je celkem populární při nahlédnutí do údajů o našich návštěvnících. Za posledních 12 měsíců jsme napočítali 1,448 návštěvníků z celého světa. Z těchto dat vyplývá, že největší počet návštěvníků pochází z České republiky a USA. V sestupném pořadí pak dále lidé z Austrálie, Slovenska, Kanady, Německa, Švédska, Velké Británie a Polska. Bez překvapení pak více než polovina z 600 návštěvníků z USA patří do Kalifornie. Nicméně i návštěvníci z Pensylvánie, Minnesoty, Illinois, New Yorku, Missouri, Texasu, Colorada a New Jersey se dostali do první desítky států.

S ohledem na tyto statistiky a s cílem přilákat více návštěvníků na naše webové stránky a na Facebook, doufáme, že i s vaší pomocí bychom mohli přidat další zajímavý obsah. Naším záměrem je zveřejňovat informace o české kultuře a náboženských otázkách, které by přilákali návštěvníky na naši stránku, když zadají klíčové slovo nebo frázi do svých internetových vyhledávačů, tak aby se pak mohli dozvědět i o dalších našich aktivitách. V budoucnu tak můžete například očekávat archiv s nekrology o našich zemřelých členech a mnoho odkazů na 50. výročí existence naší misie.



Czech artist Jiří Zavřel created a poster for the California Czech community to celebrate its tenth anniversary .

V měsíci ZÁŘÍ 2013 začíná 50. rok trvání naší misie sv. Cyrila a Metoděje zde v Kalifornii, jak plyne z hore uvedeného obrázku oznamujícího oslavu 10. výročí trvání misie. Během tohoto jubilejního roku se snažme zintenzivnit naši práci, abychom i nadále mohli sloužit našim krajanům. Bylo by dobré pro zachování dějin naší misie, kdyby mladší členové zachytili události a dění v naší komunitě.

Ne-li všechny, tedy alespoň některé události by měli být zachyceny a uchovány pro budoucnost.

Dar zivota

Svet zeny je mnohoraky, plachy, nastojcivy, nevdojak od mladej vily pozaduje krasu, snivost, vzdelanost a tuzby snad...

ktore skryje velmi skoro v studni oci
z perinky, sledujuce kazdy jej krok
bez kamier a reflektorov, davajuc jej slavnou cenu
vacsiu nez tu Nobelovu, ked rozsvietia usmev lasky
a vyslovia prve hlasky...

Vtedy zhasnu tuzby sveta, dusa lieta, vzlieta ,akoby sa opaja,
lasku z neba nasava; chce sa vratit spat a pochopit tento svet,
zostava vsak kdesi v nadpozemskom raji a jej tuzby
predosle hojdaju sa ako v sne...

Svet zeny je mnohoraky, ziada si byt velkolepa a mudrostou
vystlat svet, ktory sa pred nou casto kloni,
fanfarami den jej zdobi, aby novym generaciam
dala vzlet do vysin cistej radosti

s Duchom Svatym prepojila nekonecne moznosti,
spojac svety nebu dava nove deti,
hviezdna noc z ich oci svieti a tou svatou ziarou
prekryvaju radost s mamou,vdaka za dar zivota...



Olga Rajec

A Sunday school teacher was discussing the Ten Commandments with her five and six year olds. After explaining the commandment to 'Honor thy father and thy mother,' she asked, 'Is there a commandment that teaches us how to treat our brothers and sisters?' Without missing a beat, one little boy answered, 'Thou shall not kill..'

ÚMYSLY NA MŠE SVATÉ:

ZÁŘÍ • SEPTEMBER

1. +Josefa Hrobaře - manželka Anna
2. +Dr. Luďka Kozlíka - manželka Brigitte
3. +Helenu Martinkovou - Hana Louda
4. +Pepu a Martu Vadurovy - Anna Horbař
5. +Ing. Milana Klegu - dcera Jarmilka
6. + Josefa Hrobaře - Vokto a Nadia Hadek
7. +Petra Vranu - manželka Jarka
8. +Miloslava Mařika (2.anniv.+)- manželka Edith
9. +Marii Jordánovou - syn Pavel
10. +George Martinku - Jean Hoard
11. +otce Josefa Zemka - Ána Mařiková
12. +Marii Janku - dcera Eva
13. +Martina Kryšku - (+1992) matka Eva Kryška
14. +Jiřinu Jordánovou - manžel Pavel
15. +Mirka Miksová– manžel Frank
16. +Karla Nováka - manželka Inka a dcera Irenka
17. +Annu a Jana Vaďurovy - manželé Hrobařovi
18. +Raymunda Dvorského - manželka Marie
19. za Marii Holubařovou
20. +Veronica Sujak – Jean Hoard
21. za zdravý Petra Pohorského
22. +Marii a Antonina Schotkovy - Anna Horbař
23. +Jana Filipka - Přátelé
24. +Boba Mařika - manželka Anna
25. +John Martin Long - syn John a Rosemarie Long
26. +Annu a Jana Vadurovy - Anna Horbař
27. +Jaromíra a Marii Hrobařovy – matka Anna
28. +rodice Marii a Jana hrobařovy - Anna Horbař
29. +Jamse Loudu - Hana Loudová
30. za živé a zemřelé členy české síně Karlín - Joe Kocáb

SRPEN - 2013

Příjmy ze sbírek pro potřeby misie: \$3,180.00

SD sbírka: \$239.00, *na centr* \$60.00; LA sbírka: \$1,452.00, oběd \$445.00; *na centr* \$25.00; SF sbírka: \$844.00, *na centr* \$589.00, oběd \$200.00.

Měsíční výdaje misie: \$2,156.00

\$1,000.00 Bishop's salary; 375.00 (rent za Polish Center 200 a farní halu v San Diegu 50 a San Francisco 125); \$300.00 (travel to SF, gas, car maintenance); Věstník tisk: \$217.00 +264.00 (postage).

Pán Bůh zaplat' za Vaši štědrost!

Prosíme vás, abyste adresovali šeky takto: když dáváte šek na udržování a práci naší misie, napište: "RC Czech Mission".

Pokud dáváte šek na splácení Velehradu, napište:

"Czech Center Building Fund".

Naše misie bude existovat jen když budete chtít a když jí budete podporovat také finančně!

YOUR TRUST OR WILL: Please remember Czech ministry in your trust or will. Our legal title is: North American Pastoral Center for Czech Catholics, 344 Koch Avenue, Placentia, CA 92870. For information call Bishop Esterka, 714 524 0092.

ADRESA MISIE / Redakce VĚSTNÍKU

Bishop Peter Esterka

344 Koch Avenue

Placentia, CA 92870

www.Czechchurch.org

Check us out on FACEBOOK: Czech Church in California

Tel:(714) 524-0092

Fax:(714) 637-6789

PetaEst@aol.com

SAN DIEGO

Předseda: Petr Peterka

(858) 755-1578

E-mail petr@peterkafamily.com

LOS ANGELES

Předseda: John Krato

(562) 984-9243

E-mail kratoj6@verizon.net

Tajemník: Frank Blazek

(714)993-6963

E-mail mblazek4121@sbcglobal.net

SAN FRANCISCO

Předseda: Jan Dedek

(650) 321-9298

E-mail: jandedek@comcast.net

Tajemník: Daniel Botcha

(415) 883-3974

E-mail: bohousek@att.net

VĚSTNÍK Vychází vždy na začátku měsíce

Printing: Minutemen Press, 1261 N Lakeview Avenue, Anaheim CA 92807

KRAJANSKÉ OBCHODY A SLUŽBY

Jan A. Zemanek, Attorney
714 617 5515

INTERNATIONAL CARGO
Export Shipping, Packing & Crating
Autos, Household Goods & Commercial Cargo

www.exship.com



1-800-772-2080

FRANK J. ONDERKA
REALTOR
Tel: (310) 768-1836 • Fax: (310) 768-3472
Chateau Properties

Milan Kyncl, Attorney
12832 Garden Grove Blvd, Ste. 240
GARDEN GROVE, CA 92843
TEL (714) 539-9900

California Photo Dreams
Wedding and portrait photography
Vladimir Dostalek
californiaphotodreams@gmail.com
www.CaliforniaPhotoDreams.com
951 256 7771

Dr. Joseph Burian
General Dentistry
12665 Washington Blvd., Ste 107
Los Angeles, CA 90066
Phone: (310) 398-9012

MARTA JONEC, REALTOR
Business 949-702-1779
Home Office 949 218-0018
Fax 949 218-0020
Email maarta4re@cox.net

Travel Center
Long Beach—Jana 562.498.1280
e-mail veverka@aol.com
Santa Monica—Eva 310.396.8781
evaslovacek@verizon.net

VLADI BENESOVSKY
REALTOR ASSOCIATE, dre #01750946.
Prudential California Realty
23530 Hawthorne Blvd., Ste 100
Torrance, CA 90505
Direct: 310-791-3516
Cell: 310-920-3105
E-mail: vladi@prusouthbay.com

**4 Simple Steps to Earn Money from
the Czech Republic and Retire with
a Secure Steady Income**
For Information 888-943-9960
Stania Rensberger SanDiego
619-296-3910
srensberger@gmail.com

JOHN V. VOSTENAK
10% Discount SLEVA KRAJANŮM
Cs Community News at : WWW.CSPLANET.COM
Real Estate Broker * Loan Broker *
Tel: (626) 445-0123 X 244 Mobil: (626) 674-1330
Fax: (626) 445.9612 *
john@Johnvostenak.com
www.johnvostenak.com
C-21 Ludecke Realty – Arcadia

PASADENA BESEDA
Mluvte cesky nebo slovensky ?
Prijďte mezi nas, kazdou druhou
sobotu v mesici.
1 ~ 4 PM, 403 S First St.
Arcadia CA 91106
e-mail : pasadenabeseda@gmail.com

DARINE "DEE" KLEGA, SFR
Short Sale & Foreclosure Resource
Coldwell Banker Residential
(818) 540-4088
www.Deeklega.com

Památujete—NONAT?
Táto „Česká“ léčivá mast (ointment) která se
najde skoro v každé lékarničce se dá koupit na
www.nonatsalve.com nebo ji objednejte
přimo za \$12.49, co zahrnuje S & H na adrese:
Alfred Novacek, 3831 N E Wasco Street
Portland OR 97232 Tel: 503 234 5594

*The RC Czech Mission does not verify or endorse the quality of
services advertised on this page.*